

GIÁ BÁO	
MỘT NĂM	12.000
SÁU THÁNG	6.000
BẢY THÁNG	3.000
MƯỜI THÁNG	1.000
MỖI SỐ	0.05

Như báo tính kể từ ngày ra hay 10 mỗi tháng và phải trả tiền trước

ĐUỐC NHÀ NAM

Chịu nhiệm:
NGUYỄN-VAN-SAM

BẢO XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

5, 7 Rue de Reims — Điện thoại số 21.223

Tổng lý:
NGUYỄN-KIM-DINH

HÃY DÙNG
SAVON
HIỆU
VIỆT - NAM
40, Quai Cambodge
CHOLON

BỨC ĐIỆN-VAN CỦA ÔNG PHẠM - TÁ DÂN BIỂU BẮC-KỲ GỎI CHO BẢO-GIỚI NAM-KỲ để kêu gào quốc-dân và Chánh-phủ Pháp xin can thiệp VIỆC 2 NGƯỜI VIỆT - KIỂU BỊ BẮN CHẾT và 80 người bị bắt ở Xiêm

Báo đọc đây chú ý tới đã thấy rằng gần đây chúng tôi rất quan tâm đến tình hình của anh em VIỆT KIỂU ở Xiêm.

Chúng tôi tưởng rằng những tin tức và bài vở về sự sống và những nỗi thống khổ của người Việt ở Xiêm, làm mất đi để gọi cảm tình của đồng bào trong nước nên không nên đưa ra. Nhưng nay chúng tôi thấy rằng một số người Việt Nam bị trục xuất, đưa ra và khỏi biên giới Xiêm rồi họ bỏ vợ, bỏ con, bỏ nhà, họ đi xin ăn và vất vả lắm đến Ai lao rồi về xứ Trung-Kỳ.

Cùng gần đây vì chánh phủ Xiêm nghi cho người Việt-Kiểu đi gây nên cái mầm mống làm cho thành niên và học sinh Xiêm khinh bỉ hướng về phía ta nên chúng tôi đã viết về người Việt-Nam qua từ ngữ bên Xiêm làm cho người Xiêm nghi ngờ và động có một việc gì là trớ trêu ở đây. Rồi vào đây lại có xảy ra vụ người Việt-Kiểu ở Khooen ngày 31.01.02 về 1935 và một số người Việt-Nam bị bắt ở Xiêm và 80 người cầm tù và làm ăn rất vất vả.

NGUYỄN-VAN-SAM SYNDICAT
PRESSE SAIGON
SG. HANOI 0610. 35.16.20.40.
Quotidien relatant deux compatriotes fusillés par milice siamoise et 80 arrestés stupéfaits sous prétexte de chambre peuple Tonkin pour prior gouvernement interviens prison corps des nous soutiens.

PHẠM TÁ
Représentant Peuple TONKIN
Coi qua trường 6

Nhớ lại từ xưa Xiêm là một nước có lịch sử lâu đời và Nam Kỳ và kỳ này một bang giao với chính phủ Pháp, thì tình hình giao Pháp Xiêm chúng tôi tưởng cũng chưa hề. mà.

Bây giờ một vật kỳ niệm cái tình bằng hữu thiêng liêng của ba dân tộc Pháp, Việt, Xiêm, một con voi bằng gỗ, ngày nay còn treo trong đền, nó cũng là cái tiêu biểu của người Xiêm nhớ đến nước Việt đông này sao?

Ngày 14 Mars 1926, bởi 7 giờ sáng, quan quyền Thống đốc Rivoli, sắc lệnh thay một Chánh phủ Pháp ở Bangkok đã cùng với lãnh sự Xiêm làm lễ lạc thành, tượng con voi bằng gỗ.

Trong bài diễn văn của lãnh sự Xiêm đã nói rằng:

« Quốc dân Xiêm bằng giờ công này cái bằng lịch thêm tình đối với người Pháp »

« Con voi bằng gỗ sẽ là tiêu biểu của tình thân ái giữa chính phủ cộng hòa Pháp và nước Xiêm »

Giữa hai chánh-phủ, người ta đã bằng lòng thân mật như thế này, có những lời châu ngọc ấy.

Một ở làm súng lâu ở Bền-tre bị phát giác

Chúng tôi hay tin rằng viên chức một thành ở Bền-tre và viên chức một bộ làm súng lâu tại làng An Thuận.

Những người bị bắt là: Trần Văn Tý, Nguyễn Văn Hưng, và Trần Văn Tuấn. Chúng tôi đã có thư kêu gọi các đồng chí và anh em đồng chí, đồng chí và anh em đồng chí, đồng chí và anh em đồng chí.

Nhà chuyên trách của đường đưa ra thêm để làm cho hết họ.

Quan Tổng-trưởng MOUTET lưu ý đến cái chết bi-mất của anh thợ cưa Hoàng - văn-Bân

(Tin riêng của hồng báo)

Báo Đuốc Nhà Nam đã đăng về tin anh Hoàng văn Bân, thợ cưa ở Hanoi tự tử.

Cái chết của anh thật là bi-mất. Anh đã tự tử ngay sau khi anh được về Mặt trận Hanoi, tha về, sau khi về Mặt trận ta vào đến và tới đến đầu họ cưa lâu rồi.

Ngày bữa phòng Biện lý nhận được đơn kiện của dân phố Bân là ông Hoàng Văn-Cương, thì phòng chương lý Hà-nội cũng được lệnh quan tổng trưởng Moutet đánh địa án sang bị: phải mở cuộc điều tra ngay và cái chết của anh Hoàng văn Bân.

Cuộc điều tra đã được tiến hành và bị bắt là Gaillier, Luciani Houdard đã được thả rồi đi về quê.

Như vậy vụ này ra mắt một tin báo anh Bân cũng được thả rồi. Toàn thể dân chúng không bao giờ quên rằng ông Moutet rất lưu ý đến số phận binh dân Việt Nam.

Hội-dồng sửa đổi chế độ lao tù ở Bắc Kỳ đã thành lập

Một hội đồng sửa đổi chế độ lao tù ở Bắc Kỳ đã thành lập.

Một hội đồng sửa đổi chế độ lao tù ở Bắc Kỳ đã thành lập.

Một hội đồng sửa đổi chế độ lao tù ở Bắc Kỳ đã thành lập.

CUỘC VẬN-ĐỘNG CỦA PHONG TRAO PHÁT-XIT

ĐỨC MUỐN TUYỆT GIAO VỚI NGÀ

Vi 23 người Đức bị bắt ở Moscou

ĐỨC SẮP KÝ HIỆP ƯỚC VỚI NHỰT

Dân Đức bị Nga bắt

16-11. Theo tin của Chánh-phủ Xô viết thông tin về dân Đức ở Moscou, thì có 23 người Đức bị bắt ở Nga; 6 người ở Moscou, 12 người ở Leningrad, 1 người ở Khar'kov và 1 người ở Novorossiisk.

Các viên lãnh sự Đức đã rằng được can thiệp mà cũng không được giúp một người bị bắt.

Mãi sau khi vận động cương quyết lắm, toàn dân Đức mới được họ ngoại giao Nga cho biết đến những người bị bắt và tội trạng của họ. Những người này bị khép vào tội đồ thám và làm việc bạo động có hại tới nước Đức.

Tuy vậy đại sứ Đức tại nước Nga vẫn tiếp tục làm việc như thường và sau 10 ngày bị bắt mà không người bị bắt được thả.

Tòa đại sứ Đức ở Moscou đã nói rõ ý kiến mình về chính phủ Xô viết và cho rằng những lời buộc tội của Nga không đúng.

Hội ngoại giao Nga đã xếp đôi phần không của Đức tại và lợi ích của những luận chứng về tội phạm.

Đức muốn tuyệt giao với Nga

Thượng hội 16-11. Theo tin của hãng Reuters thì chánh phủ Đức kiểm duyệt rất gắt gao tin tức về Nga.

Lại một vụ án vì tình... tàn nhẫn PHÓ XÁ TÂN BỊ CU - LI Xinh đảm lời ruột

THOT-NOT. — Có tin ngày 9 Novembre cho hay, viên phó xá Tân, làng xã tại, vừa bị tên Xinh Xinh cũng chưa hết. Một hôm Xinh ngồi uống Cacha tại quán Cacha của phó xá Tân.

Xinh mời phó xá Tân cùng uống nước với mình. Hai người nói chuyện với nhau cũng vui vẻ.

Gây lắt, Xinh xin kiêu đi ra chợ một chút, rồi trở về ngồi lại bàn uống nước trà nữa.

Bỗng thấy tên Tân ngó lơ, Xinh rút tay ra cầm dao đâm vào lưng ra, đâm vào lưng vào một nhát lút lút.

Trên đó tên Xinh bị thương nặng, bị thương nặng, bị thương nặng.

MỘT KHU THUỐC SÙNG BỊ NỖ Ngót 30 người chết, 200 người bị thương

Marcelles 16-11. — Một khu thuốc sùng vừa bị nổ ở Sai-t-Chamane.

Ngày hôm 16 giờ 30, lửa bốc lên ở một kho của một nhà máy làm chất nổ.

Ngay lúc ấy có tiếng vang ầm ầm cho các ống của nhà máy các viên kỹ sư, các thợ thuyền kéo tới rồi phát bắn.

Họ vừa tới gần thì một tiếng nổ vang trời làm cho kho chứa thuốc nổ tan tành.

Các nhà chuyên trách cho người đi cứu nạn thì tới 28 giờ đã kiếm được 29 cái xác trong số ấy có của ông Larroque, chủ nhà máy.

Những người bị thương có tới 200 người.

10 GIỜ SÁNG BỮA NAY NGHỊ-VIÊN ĐÔNG-DƯƠNG KHAI-MẠC

Đại hội đồng kinh tế và lý tài Đông dương mà quan chức quyền Pasquier khi khai mạc nó đã có cả hy vọng nó thành một « nghị viên Đông dương » bữa nay bắt đầu nhóm tại phòng Bức ở Saigon.

Quan Toàn quyền Sylvestre tới chủ tọa cuộc lễ khai mạc.

Ông Tissot, rạo rạo hơn hết làm hội trường và ông Lê Thăng đại biểu Đảng Cộng sản, nói lời rất hay.

Năm ngoái chức hội trưởng về ông Lucien, đại biểu Nam Kỳ, thì năm nay theo thường lệ, chức này phải làm cho một đại biểu khác.

Chức này không khác « nghị viên Đông dương » không nói chỉ một người thì tương đương cùng một lời sự vụ.

Chung tôi theo rằng Đại hội đồng chẳng nhóm trở một tháng được quan Toàn quyền Brevin và quan Toàn trưởng Moutet vừa lên thì có lẽ là « nghị viên Đông dương » ấy lại càng thêm là long trọng.

Song chúng tôi không khỏi nghĩ đến cái « nghị viên » ấy sẽ chỉ một quyền hạn rất hẹp bởi thì họ còn sống đang là một dân viện quan trọng nhất ở Đông Dương không?

Họ gọi nó là nghị viên Đông dương với cái hay là của nó: « Nghị viên Đông dương ».

Chẳng đặng nghĩ tới sự này còn cần nhiều sự cải cách.

THỜI-QUỐC TÂY-BAN-NHƯA Loạn-quân đã vào trung-tâm thành Madrid Vấn-sĩ André Malraux chỉ-huy đoàn phi công ngoại-quốc giúp Tây-ban-như



MỘT ĐẠO ĐU-LẬT MỚI VỀ ĐÔNG-DƯƠNG Sẽ có cuộc tranh cãi kịch-liệt De Beaumont? Boy Landry? A. Varrenne? Omer Sarraut?

Chúng tôi thấy rằng quan Tổng trưởng Thuộc địa Moutet mới trình cho nghị viện một bản dự luật mới rằng chế độ đại nghị cho các xứ thuộc địa.

Trong bản dự luật này, có nói rằng Đông dương sẽ có một đại biểu tại Thượng nghị viện.

Lại có tin rằng nếu nghị De Beaumont bị một chức thì ông Omer Sarraut cũng không từ Nam kỳ tranh cử nữa. Ông Omer Sarraut sẽ ra ứng cử ở Toulouse và sẽ được đảng cấp tiền xã hội bảo trợ nữa.

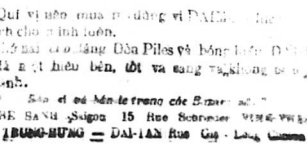
Toulouse là nơi phòng lo Sarraut rất có thể lực. Vì ông Maurice Sarraut, anh họ nguyên thủ tướng Albert Sarraut có một cơ quan rất mạnh là tại Dèphedec de Toulouse. Đó là lý do để ông Omer Sarraut trong nhiều cuộc tuyển cử rất đắc lực nay lại có đảng cộng sản ủng hộ nữa, chưa biết kết quả ra sao.

Ở Pháp lại có tin rằng ông De Beaumont cũng sẽ bị hạ cử ở Nam kỳ nhưng ông De Beaumont sẽ được đảng cộng sản ủng hộ nữa, chưa biết kết quả ra sao.

Ở Nam kỳ lại có tin rằng ông De Beaumont cũng sẽ bị hạ cử ở Nam kỳ nhưng ông De Beaumont sẽ được đảng cộng sản ủng hộ nữa, chưa biết kết quả ra sao.



**Phụ-nữ Nhứt không được
giao-thiếp với đàn-ông
ngoại-quốc**

[illegible][illegible][illegible]

Đại - ly

BÉKA

Đã được vinh danh ở hầu như mọi nơi nhiều
lần đã đạt được nhiều kỷ lục



Hãy hỏi về nó ở các Cửa hàng nơi

J. KELLER IMPORTATION

72, Rue Mac-Mahon - Saigon

Một chuyện vừa xảy ra, có thể giúp ích cho y-giáo

MỘT BÀ LÃO ĐUI 10 NĂM

Sau nhò ăn lăm món canh rau nâu với thịt chuột mà sáng lại

Tin ở Giáp thạc họ hay rằng vươu ở 18-19 có một bà già đui cho một món ăn mà sáng mắt lại.

Nhuyên cách chop Giáp thạc 10 năm đui một mắt. Bà này tên là Nguyễn Thị Mận, ở thôn Giáp A, Quận Chợ Mới, tỉnh An Giang. Bà đui từ nhỏ, chỉ còn một mắt.

Thức ăn bà già này là rau nâu nấu với thịt chuột. Bà già này sống ở thôn Giáp A, Quận Chợ Mới, tỉnh An Giang. Bà đui từ nhỏ, chỉ còn một mắt.

Tuy dui mù, song Thạc Mận vẫn làm các việc lặt vặt trong nhà, nấu cơm, giặt quần áo, cho đến nấu giết đui trong nhà, bà làm được.

Năm 24 tháng 10 Annam rời khỏi nhà đui đi làm ruộng, Thanh nói ở nhà 10 năm, hôm nay trong cơn mưa, bà có thể cảm thấy rau nâu với thịt chuột, bà ăn rau nâu với thịt chuột, bà ăn rau nâu với thịt chuột.

Kép đôi từ người này đi làm ruộng, một cánh xỏ cơm ra, ông ta ăn rau nâu với thịt chuột, bà ăn rau nâu với thịt chuột.

Sau lại nấu chuột công với rau nâu, bà ăn rau nâu với thịt chuột, bà ăn rau nâu với thịt chuột.

Người ta sợ có độc đem canh rau nâu cho người này ăn, bà ăn rau nâu với thịt chuột, bà ăn rau nâu với thịt chuột.

TRƯỜNG XE HƠI

95 BIS LAGRANIERE - SAIGON

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

TRƯỜNG XE HƠI

Lời rao vặt

Vì việc việc nhà

Nếu muốn cho mượn hoặc thuê

Hỏi tại 17 rue Charles de Cappe

nhà tại Long-hai

Nhà mát cho mượn

Tại Long-hai một cái nhà mát

nhà tại Long-hai

Cần dùng

Một cái xe đạp

nhà tại Long-hai

Sau khi xem lễ

Xin mời quý ông, quý bà

nhà tại Long-hai

THANH-TÂN

NỮ-CÔNG

NGƯỜI PHỤ-NỮ

THÔNG MINH

THANH-TÂN

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

THÔNG MINH

MAISON

ĐỒ-NHƯ-LIÊN

91-110 Rue d'Espagne 91-110

TELEPHONE: 21.676

SAIGON

Có bán máy đánh chữ

HERMES baby portatif

HERMES 3000 portable

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

HERMES 3000

VIỆC TÒA TRƯNG TRƯ

BỮA QUÀ

Sáng bữa qua tâu trình

Saigon họp xử nhiều vụ

Chứng tội xin kể ra một

vài vụ như dưới đây

Vụ chống dâm vợ

Xóm-Củi

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Huyện-Huỳnh

Một cuộc biểu-tình lớn của

Nông dân ở Thái-bình

Vi chuyện chưa ruộng công không công bằng

(Theo theo trước)

Biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

biểu-tình là một hình thức

THUỐC LẬU HỒNG - KHÊ

Số 30

Công việc bào tẩm làm các thuốc chữa bệnh

Bán tại: HỒNG-KHÊ DƯỢC-PHÒNG 86 Route Hué (trước chợ Hanoi) — 148-150 Boulevard Albert 1er Da-Nang — Saigon

Các tỉnh nào chưa có đại-lý ai muốn bán thuốc Hồng-Khê 80 Route de Hué — HANOI

Công việc bào tẩm làm các thuốc chữa bệnh

Bán tại: HỒNG-KHÊ DƯỢC-PHÒNG 86 Route Hué (trước chợ Hanoi) — 148-150 Boulevard Albert 1er Da-Nang — Saigon

Các tỉnh nào chưa có đại-lý ai muốn bán thuốc Hồng-Khê 80 Route de Hué — HANOI

